

## REGOLAMENTO PISCINA / Pool policy

**Orari di esercizio delle piscine: dalle 10.00 alle 17.30**

*Pool opening hours: from 10.00 am to 5.30 pm*

**E' obbligatoria la doccia prima di accedere alle vasche dell'area piscina**

*All persons are requested to take a shower before using the Swimming Pool facilities*

**E' obbligatorio l'utilizzo di abbigliamento e calzature adatte alla piscina – ciabatte in gomma o affini.**

*All persons within the pool area must be attired in swimming apparel and footwear – rubber slippers or similar*

**Non è consentito l'accesso alla piscina e ai suoi servizi da parte di minori di anni 18, anche se accompagnati.**

*Persons below 18 years are not allowed to access the Swimming Pool facilities, even though accompanied*

**La Direzione si riserva il diritto di rifiutare l'ingresso in piscina o di revocare la concessione a chi non mantenga un comportamento decoroso o turbi l'esperienza degli altri ospiti.**

*Management has the right to refuse the right of entering and using the facilities to guests that are not maintaining decorum or disturbing other guests experience.*

**Gli ospiti sono cortesemente pregati di lasciare i lettini riservati entro le ore 17.15; qualora volessero protrarre oltre la loro permanenza verrà richiesto di spostarsi temporaneamente dai lettini per permetterne la preparazione per la sera.**

*Guests are kindly requested to leave their sunbeds within 5.15 pm. In case they want to prolong their stay after the closing time we kindly ask to leave the Pool area temporarily in order to allow the Staff to prepare the area for the evening service.*

**Dopo le ore 17.30 e' consentita la permanenza a bordo piscina unicamente con abbigliamento da sera appropriato – pantaloni lunghi, camicia/t-shirt, scarpe.**

*After 5.30 pm guests can enjoy the Pool and Bar area only with appropriate street clothing – long pants, shirt/t-shirt and shoes.*

**Dopo le ore 17.30 non è consentita la balneazione.**

*No swimming allowed after 5.30 pm*

**Non è consentito introdurre cibi o bevande dall'esterno, né mangiare e bere all'interno delle vasche.**

*Food and beverages from the outside are not permitted, neither eating or drinking inside the Pools.*

**La Direzione non risponde di quanto lasciato incustodito o dimenticato nei camerini o nell'area della piscina**

*Management cannot be held liable for loss or any valuables or other personal properties left at the Swimming Pool premises.*

# CERESIO | 7

POOLS & RESTAURANT

**La Direzione declina ogni responsabilità per incidenti o danni a persone e cose accaduti nella zona piscina e provocati dall'imprudenza dei bagnanti.**

*Management is not responsible for any incident or injuries occurred while using Pool facilities caused by users imprudence.*

**E' fatto divieto di tuffarsi e correre nelle vicinanze del bordo piscina**

*Diving and running at the poolside is not permitted.*

**E' fatto divieto agli ospiti di accedere alla piscina con cani o altri animali domestici di qualsiasi taglia.**

*Dogs, pets and any other animal are not permitted in the Swimming Pool premises.*